

LECCIÓN 6

DÍA 6

УРОК 6

ДЕНЬ 6



PARTE 1. TEXTO

Hola, ¡buenos días!
Yo tengo que* estudiar más español.
Yo quiero ir a España este año.
Por eso necesito mejorar mi español.

ЧАСТЬ 1. НАЧАЛЬНЫЙ ТЕКСТ

Привет, доброе утро!
Я должен учить больше испанского.
Я хочу поехать в Испанию в этом году.
Поэтому я должен улучшить свой испанский.

PARTE 2. PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Yo tengo que estudiar más español.
¿Tengo que estudiar más matemáticas?
No. No tengo que estudiar más matemáticas.
¿Tengo que estudiar más chino?
No. No tengo que estudiar más chino.
Tengo que estudiar más español.

ЧАСТЬ 2. ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

Я должен больше изучать испанский.
Я должен больше учить математику?
Нет. Я не должен больше изучать математику.
Я должен изучать больше китайский?
Нет. Я не должен изучать больше китайский.
Я должен больше изучать испанский.

* «yo **tengo que**». Выражение «**tener que**» означает «должен».

¿Tengo que estudiar menos español?

No, no. Yo tengo que estudiar más, no menos.

¿Tengo que estudiar o practicar?

Estudiar. Tengo que estudiar.

¿Quién tiene que estudiar más español?

Yo. Yo tengo que estudiar más español.

¿Qué tengo que estudiar?

Español. Tengo que estudiar el idioma español.

Я должен меньше изучать испанский?

Нет, нет. Я должен изучать больше, не меньше.

Я должен учить или тренировать?

Изучать. Я должен изучать.

Кто должен изучать больше испанский?

Я. Я должен больше изучать испанский.

Что я должен изучать?

Испанский. Я должен изучать испанский язык.

PARTE 3. PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Yo quiero ir a* España este año.

¿Quiero ir a España o a Francia?

A España. Quiero ir a España.

¿Quiero ir a España?

Sí. Yo quiero ir a España.

Quiero ir este año.

¿Quiero ir este año?

Sí. Quiero ir este año.

¿Dónde quiero ir?

A España. Quiero ir a España.

¿Cuándo quiero ir?

Este año. Quiero ir este año a España.

ЧАСТЬ 3. ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

В этом году я хочу поехать в Испанию.

Я хочу поехать в Испанию или во Францию?

В Испанию. Я хочу поехать в Испанию.

Я хочу поехать в Испанию?

Да. Я хочу поехать в Испанию.

Я хочу поехать в Испанию в этом году.

Я хочу поехать в этом году?

Да. Я хочу поехать в этом году.

Куда я хочу поехать?

В Испанию. Я хочу поехать в Испанию.

Когда я хочу поехать?

В этом году. В этом году я хочу поехать в Испанию.

* Значения предлога «а» различны. В данном случае мы используем его, чтобы показать место назначения «куда»? В Испанию «¿a dónde? A España». Любое движение куда-то требует предлога «а»: «volar, nadar, correr, andar a Rusia» – «лететь, плыть, бежать, идти в Россию». Ранее мы использовали «а» в выражениях «aprender a + глагол: bailar, hablar.....» – «научиться (делать что-то) танцевать, говорить». В этом значении предлог «а» используется, как «устойчивое выражение» (учиться чему-то).

PARTE 4. PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Por eso necesito mejorar mi español.

¿Necesito mejorar mi español?

Sí. necesito mejorar mi español.

¿Necesito mejorar mi español o mi inglés?

Mi español. Necesito mejorar mi español.

¿Qué necesito mejorar?

Mi español. Necesito mejorar mi español.

¿Quién necesita mejorar su español?

Yo. Yo tengo que mejorar mi español.

ЧАСТЬ 4. ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

Поэтому мне нужно улучшить свой испанский.

Мне нужно улучшить свой испанский?

Да. Мне нужно улучшить свой испанский.

Мне нужно улучшить свой испанский или английский?

Мой испанский. Мне нужно улучшить мой испанский.

Что мне нужно улучшить?

Мой испанский. Мне нужно улучшить мой испанский.

Кому нужно улучшить свой испанский?

Мне. Я должен улучшить свой испанский.

PARTE 5. TEXTO FINAL

Felipe tiene que estudiar más español.

Él tiene que escuchar y leer más.

Él tiene que practicar más.

Él quiere ir a España el próximo mes.

Por eso él necesita mejorar su español.

Él necesita escribir mejor, entender mejor y leer mejor.

¡Te veo mañana!

ЧАСТЬ 5. ФИНАЛЬНЫЙ ТЕКСТ

Филипп должен больше заниматься испанским.

Он должен больше слушать и читать.

Он должен заниматься больше.

В следующем месяце он хочет поехать в Испанию.

Поэтому ему нужно улучшить свой испанский.

Ему нужно писать лучше, понимать лучше и читать.

Увидимся завтра!

КОММЕНТАРИЙ ОСКАРА

Сноски. Ты не должен ничего запоминать. Просто читай их, обдумай и все. Слишком много объяснений о языке скорее повредят процессу освоения, поскольку направят тебя на путь сознательного анализа. Этого не нужно. Мы осваиваем язык только одним способом – понимая его. Именно для этого здесь эти заметки, чтобы лучше понять текст. Если все понимаешь, можешь их просто игнорировать.

ГРАММАТИЧЕСКАЯ СПРАВКА (УРОК 6)

Дополнительный вокабуляр

Buenos días	доброе утро, день
Buenas tardes	добрый день, вечер
Buenas noches	доброй ночи, спокойной ночи
La física	физика
La química	химия
La magia	магия
La literatura	литература
La cultura	культура
La escultura	скульптура
Las matemáticas	математика
La geografía	география
La analogía	аналогия

La energía	энергия
La biología	биология
El próximo mes	следующий месяц
La próxima lección	следующий урок

Я должен

	Tengo que +	Necesito +
estudiar	Я должен учить	Мне необходимо учить
leer	Я должен читать	Мне нужно прочитать
mejorar	Я должен улучшить	Мне нужно улучшить

Debo mucho dinero. Я должен много денег.

Предлоги с глаголами движения

ir	a (un lugar)	en (un transporte)
Yo voy	a España	en coche
Tú vas	a casa	en tren
Él va	a Moscú	en avión
Nosotros vamos	a casa de nuestros padres	en autobús
Ellos van	a casa de nosotros (a él, a mí, a ti...)	en taxi

Глаголы с предлогом «а»

Ayudo	A	preparar	Я помогаю готовить
Aprendes		escribir	Ты учишься писать
Vuelve		llamar	Он позвонит снова (еще раз)